CHIYODA
Yes,
We love.
教育と文化のまち千代田区

広報 千代田

8/20 NO.782
平成元年(1989年)
発行：東京都千代田区
〒102千代田区九段南1-6-11
編集：千代田区企画部広報課

区役所の
代表電話は
☎264-0151

(毎月5日・20日に発行)

ふれあいの交流が 大きな友好の絆(きずな)へ

全国の自治体で、国の内外を問わず、他の都市との交流がさかんに行なわれています。

千代田区でも、ニューヨーク市パウロ中学校との交流や、昨年10月「姉妹提携」を結んだ群馬県嬬恋村との交流、そして今年10月に「姉妹提携」が予定されている秋田県五城目町との交流など、自治体はもとより住民間の絆(きずな)が深まり、それが大きな友好の輪へと発展しています。

▲8月2日に行われた五城目町との「少年野球交流」

▲五城目の朝市

自然に包まれた歴史と伝統の里

秋田県五城目町

五城目町は、秋田県の中央、八郎潟の東部に位置し、人口約1万5千人の自然に恵まれた町です。町の名物は朝市と城、朝市は県内では最も古い500年の歴史を持ち、町のメインストリートに150軒ほどの露店が立ちます。店頭には、季節感あふれる野菜や魚介類、特産品、日用品など実に多彩なものが並び、町中の生活がここに集まったようです。

町を見おろす小高い前平山に建つ五城目城（森林資料館）には、町の代表的な産業である林業の貴重な文化遺産などが展示されています。城からは、男鹿半島、八郎潟の広大な田園風景、出羽丘陵の連らなりが一望でき、まさに絶景。

そのほかにもスキー、テニスのできる恋地エリヤ、薬湯の温泉など楽しみのスポットは盛りだくさんです。

千代田区と五城目町とのつながりは、江戸時代にまでさかのぼり、当時の佐竹藩が幕命により、神田橋を建設したり、さらには関東大震災や戦後復興のおり、木材や米の供給を受けるなど、深いものがあります。

友好交流は、昭和61年五城目町から当区に対し、申し入れがあったのがきっかけで始まりました。

以来、区内各小学校との交流や、さくらまつりに五城目朝市の参加、防災訓練には、物資の提供を受けるなど様々な交流が進められています。

また、神田駅近くに、佐竹藩ゆかりの佐竹稲荷神社があることから、内神田の旭町町会と五城目町町内会長会が、昭和62年7月「姉妹提携」の調印を行っています。

こうした交流の深まりの中から、今後はさらに相互の地域特性を生かした交流を推進するため、千代田区と五城目町では、今年10月に、緊急時における物資の提供、施設の相互利用や交流事業の推進などを柱とした「姉妹提携」に向け、現在準備を進めています。

区民にとって、豊かな自然に恵まれた、五城目町や嬬恋村が、第2のふるさととして親しまれる場となるよう育てていきたいものです。

問合せ 姉妹提携については、総務課総務係へ。

好評「嬬恋自然休養村」区民第2のふるさとに

群馬県嬬恋村

▲8月5日に行われた嬬恋村との「少年野球交流」

昨年10月「姉妹提携」に調印、そして12月には区民のリゾート施設「嬬恋自然休養村」がオープンし、区民の第2のふるさととして、みなさんの間で親しまれている嬬恋村。

8月下旬には、恒例行事となった、村の青年達と農業体験などで、交流する〝青年交流〟も行なわれます。

「姉妹提携」で誓いあった、友情や信頼が、こうした交流を通して、大きな友好の輪へと発展してきています。

街づくり協議会委員を募集

地域の声を街づくり協議会に

区では、地域における街づくりを考え、推進する「第四期街づくり協議会」の委員を広く皆さんから募集します。

この委員は、老若男女を問いません。地域に対する熱い想いで一杯のあなたを、街づくり協議会は待っています。

街づくり協議会に参加ご希望の方は、今号折込みの「街づくり協議会委員応募はがき」に必要事項を記入の上、9月20日㈬までに送ってください（切手は不要です）。

◇

今、このかけがえのない都心千代田区を愛するすべての人々の心意気を、街づくりを支える大きな柱として組み上げていくために、地域からの街づくりのこだまが力強く響いてきています。

住民・企業・行政が三位一体となった「街づくり協議会」が、地域の街づくりの課題への取組みを着実にすすめているのです。

街づくり協議会は、6つの出張所に一つずつ設置されています。委員は、住民・企業の各界各層から選ばれ、ほぼ毎月1回程度、夕刻から会議を開催しています。

街づくり協議会の実績

第一期街づくり協議会（昭和61年9月～62年9月）＝千代田区の街づくりの憲章ともいうべき「千代田区街づくり方針」（昭和62年10月策定）の検討を行いました。

第二期街づくり協議会（昭和62年10月～63年10月）＝「地域別街づくり方針」の重点検討課題の中で当面する課題について、タウンウォッチングをおこない、「街づくりマップ」としてまとめました。

第三期街づくり協議会（昭和63年10月～）＝「街づくりマップ」等をふまえて、地区整備の方針やイメージを内容とする「地区ビジョン」の策定に向けて検討をすすめています。また、各地域ごとのさまざまな個別課題についても、検討や具体化がなされています。

◇

このように、これまで積み上げてきている各地域の街づくりへの取組みを、継続させ、さらに盛り上げていくためにも、区民の皆さんの積極的な参画をお願いします。

問合せ 地域整備第一課地域整備係

街づくりアイデア提案募集中

千代田区の街づくりに関すること、何でも。お気軽に提案を。

締切り 9月5日㈫

問合せ 都市計画課

今を知り明日をみつめる暮らしの統計

全国消費実態調査

問合せ 区民課統計調査係

★今号に、「街づくり協議会委員応募はがき」を折込んでいます。★

去る8月1日、集中豪雨により、被害をうけられた皆さんに、心からお見舞い申し上げます。

千代田区長　木村　茂

被害を受けられた方に

各種資金の貸付 融資あっせん

▼**応急資金**＝50万円まで
▼**生業資金**＝200万円まで
問合せ　福祉部管理課厚生係
▼**世帯更生資金**＝100万円以内
問合せ　社会福祉協議会
▼**千代田区中小企業水害対策特別資金融資**
※別掲のとおり
▼**東京都中小企業災害復旧資金融資**
条件　被害を受け、復旧に資金を必要としている中小企業者
使途　運転資金、設備資金
限度額　1企業1千500万円
償還期間　運転資金1年以上6年以内、設備資金1年以上8年以内
利率　年3・0％
受付期限　8月31日(木)まで
問合せ　東京都労働経済局☎212－5111内線31－615

各種減免措置

▼**区民税の減額**＝区民税の減額、納税猶予
問合せ　税務課課税第一係
▼**都税の減免**＝固定資産税、個人事業税、事業所税の減額や免除、納税猶予
問合せ　千代田都税事務所☎252－7141
▼**国税の減免**＝所得税の軽減免除
問合せ　麹町税務署☎221－6011　神田税務署☎294－4811
▼**国民健康保険料の減免**＝保険料の減免、分納、徴収猶予
問合せ　国民健康保険課資格賦課係
▼**国民年金保険料の免除**＝保険料の免除
問合せ　国民年金課保険料係

薬剤配布、水質検査

消毒剤の配布と受水槽設置ビルの水質検査を無料で行いました。

千代田区中小企業水害対策特別融資

貸付が受けられるひと
①8月1日の水害により被災した区内に住所（営業の本拠）を有する中小企業者
②最近1年間の事業税または住民税を完納しているひと
③東京信用保証協会の保証対象業種であること。
貸付額　300万円以内
利率　年2・8％以下（5・8％以下のうち区が3・0％を利子補給）
貸付期間　48か月以内（据置き4か月以内を含む）
返済方法　貸付期間内の元金均等返済
受付期間　10月31日(火)まで
申込み・問合せ　提出書類などは商工振興課融資係へ。

り災証明書の発行

管轄の出張所または防災課

各種相談

区では、区役所1階の区政案内相談コーナーに「8・1被災者受付相談窓口」を開設し、各種の相談に応じています。

問合せ　麹町保健所☎221－1311　神田保健所☎291－3641　保健衛生部

〝もっと身近に もっと便利に〟 特別区制度の改革を目指して

▲昨年の制度改革の集いから

今、23区では、区が住民の身近な問題を解決し、住民サービスの向上と地域特性にあった行政を行うために、区の体制が制度として保証され、安定するために、「特別区制度改革の早期実現」を目指し運動を続けています。

わたしたちのまち、千代田区は、依然として夜間人口の減少が続いていますが、いまこれに歯止めをかけ、〝ひとの住むまち、住めるまち〟を目指して、区民・企業・行政の三位一体による「街づくり」に全力で取り組んでいます。

そして、区民の皆さんの生活と福祉の向上を図るために、身近な事務を身近な行政である区が責任をもって処理することが求められています。

しかし、現在の「特別区」という制度には、ゴミの収集・運搬、街づくり等の事務、更には、税財源の配分にみられるように、「一般の市」と違って、都の大都市事務や23区一体性とのかかわりから、区が思うように取り組めないしくみとなっています。

具体的には、①一般のゴミの収集・運搬など、住民に身近な事務についても都が処理しており、ゴミ置き場などゴミ問題についての意見や苦情に区がきめ細かく、素早く応じることができない②特別区の財源は、一般の市では行っていない独特な方法で、区と都の間で配分されていて、各区で特色のある新しい事務を行うとしても、その経費がすぐ認められるとは限らない③特別区は、都の内部団体であるといわれ、一般の市のように法律上、普通の地方公共団体とは認められていない――などというような状況です。

このため23区共同で、8月下旬から、テレビ・新聞広告等でPR活動を行い、「特別区制度改革の早期実現」を目指す運動をしますので、区民の皆さんのご理解とご支援をお願いします。

問合せ　企画課

各区民会館で 秋の婦人教養講座

秋の婦人教養講座が各区民会館で開催されます。ご婦人のみなさん、趣味の域を広げてみませんか。

期間　9月第3週から12月第3週までの週1回（祝日を除く）延12回
とき　午後1時30分～3時30分（ただし、表中※印のある会場では午前10時～正午）
対象　区内に住む婦人
受講料　無料（教材費自己負担）
申込み　9月4日(月)から受講を希望する出張所で受付。
ただし、一番町が会場の「料理」は番町出張所へ、内神田が会場の「料理」と「茶道」は神田公園出張所へ。
申込み受付時間
初めて受講するひと。
・午前の科目＝午前10時から
・午後の科目＝午後1時30分から
前に受講したことのあるひと
・午前の科目＝午前10時30分から
・午後の科目＝午後2時から
※講座の申込みは1人1科目、電話での申込みは不可。
問合せ　受講希望の出張所へ。
番町出張所☎263－3831
富士見出張所☎263－3841
神保町出張所☎263－0741
神田公園出張所☎252－7691
万世橋出張所☎251－4691
和泉橋出張所☎253－4931

▼秋の婦人教養講座

科目	会場(区民会館)	曜日(毎週)	定員(人)	開講日
料理	※一番町	火	18	9月12日
	※富士見	木	16	9月14日
	神保町	火	15	9月12日
	内神田	木	20	9月14日
	万世橋	金	24	9月22日
	和泉橋	木	18	9月14日
書道	番町	金	40	9月22日
	神保町	木	35	9月14日
	和泉橋	火	40	9月12日
墨絵	※番町	水	30	9月13日
	※富士見	月	30	9月11日
	万世橋	月	30	9月11日
ペン習字	※番町	月	40	9月11日
	富士見	火	30	9月12日
	神田公園	月	30	9月11日
茶道	内神田	水	20	9月13日
編物	富士見	木	30	9月14日
	※和泉橋	月	30	9月11日
陶芸	万世橋	木	30	9月14日
ヨーガ	※番町	木	35	9月21日
	神保町	月	35	9月11日
	和泉橋	金	40	9月22日

受講時間は午後1時30分～3時30分。ただし、※は午前10時～正午
料理等の内容、各科目の用意するものは、各出張所にある「ご案内」のちらしをご覧ください。

60番目の 区道の通称名「番町学園通り」に

区では、昭和63年1月に、区道59路線の通称名を決定したのに引続き、今年7月に60番目の通称名を決めました。

今回、通称名がつけられた区道は、「番町学園通り」といい、三番町1番地先から六番町14番地先まで。

この区道の両脇には、区立九段小学校や大妻学院など、数多くの学校・学園が近接しているのでつけられました。

これらの通称名は、区が町会や商店会に呼びかけ、千代田区のまちづくりをすすめていくうえで、もう一度道路というものを見直し、区民の方やそこを利用する人々の生活や道路交通上の利便を図るため、親しみやすい区道の〝名称〟を募集し、「千代田区道通称名設定委員会」での審議を経て、決定されたものです。

また、区では、今後も町会や商店会などを通じて、申請があれば随時受付け、通称名を決めていきます。

問合せ　土木部管理課土木管理係

選挙人名簿の縦覧ができます

選挙人名簿の定時登録を毎年9月2日に行っています。これは選挙人(有権者)を正確に把握するためのものです。

登録者の対象となる方は、9月1日現在を基準日として、千代田区に住所を有する年齢20歳以上で引き続き3か月以上住民基本台帳に記載されている方です。

この選挙人名簿を9月3日から7日までの間見られます。

縦覧場所　区役所3階の選挙管理委員会
問合せ　選挙管理委員会

新学期の交通事故防止にご協力を

夏休み明けの9月。

この時期は、特にこどもの交通事故が心配されます。

交通事故防止にご協力を。

運転者の方へ
・こどもを見たらすぐ徐行
・通学路は駐車禁止

一般の方へ
・交通ルールを守らないこどもを見かけたら、その場で注意を
・こどもに手本となる通行を

保護者の方へ
・危険な場所を把握して、具体的な指導を
・自転者のカギは、保護者が保管を

〝カッパのバッジ〟発売中!!

ふるさと東京まつり記念の〝カッパのバッジ〟を10月1日まで発売しています。

価格　単品　200円　5色セット　800円
発売所　各出張所または総務課へ。

健康ガイド

❁麹町保健所 ☎221-1311
〒102 平河町2-7-4
❁神田保健所 ☎291-3641
〒101 神田錦町3-10

食事療法を必要とするひとやその家族。
申込み 麹町保健所予防課

■**精神保健相談**（予約制）
とき 9月22日㈮午後1時30分～3時
会場 麹町保健所
対象 心の問題で悩み、生活に支障をきたしている方
申込み 麹町保健所

■**業態者検診**
とき 9月20日㈬、28日㈭、10月2日㈪、11月2日㈭、9日㈭の時間はいずれも午後1時30分～3時
会場 神田保健所
対象 神田保健所管内の食品関係業の従事者（ただし、区民健康審査、誕生日健康診査等を受診された方は除きます）
内容 胸部X線撮影、血圧測定、尿検査、健康相談
申込み 当日、直接神田保健所へ。

■**療育相談**（予約制）
とき 9月21日㈭午後2時～3時
会場 麹町保健所
対象 先天性股間節脱臼や斜けいなど身体に障害のあるまたは恐れのある乳幼児
内容 専門医の相談、診察
申込み 麹町保健所予防課

■**食事相談**（予約制）
とき 9月22日㈮午前10時～午後4時
会場 麹町保健所
対象 区内在住、在勤者で、

神田保健所で 健康セミナー参加者募集

私の街をウォーキング

「健康づくりに、運動は必要だなぁ」と思っていても、なかなか改まってはできない方がたくさんいると思います。

そこで、区では、運動がどうして必要なのか、どのように行えばよいか、お話と実技をつぎの日程でわかりやすく説明します。また、今回は、皇居を実際に歩いて、自分の「運動強度」を確認するのがテーマです。

ふるってご参加ください。

とき 9月12日㈫午後1時～、19日㈫午前10時～。
会場 神田保健所
対象 区内在住、在勤者
定員 20名
内容 12日講演＝「生活の中に運動を」講師 国立栄養研究所 橋本 勲氏、健康診断（血圧、検尿、問診）19日実技＝「私の街をウォーキングする」講師 運動指導員 横関 利子氏、食事（だれでも使える減量メニュー）、懇談
※19日は、皇居を実際に歩くので、運動靴をお持ちください。

心身障害者福祉手当などを受けている方へ

8月10日付で、各手当を振込みましたので、入金の確認をお願いします。

心身障害者福祉手当（4～7月分）
・身体障害者1～2級、愛の手帳1～3度、脳性マヒ、進行性筋萎縮症＝4万6千円
・身体障害者3級、愛の手帳4度＝2万6千円
難病患者福祉手当（4～7月分）＝4万6千円
特別障害者手当（5～7月分）＝6万2千850円（1月2万950円）
障害児福祉手当（5～7月分）・**福祉手当**（経過措置、5～7月分）＝3万5千100円（1月1万1千700円）
※受給者の方が、転出したり、住所変更したときや死亡したときには、届出を。
問合せ 福祉課障害者福祉係

身体障害者の方の自動車改造費助成の所得制限が引き上げ

区では、自動車改造費助成の所得制限額を、今年度から「前年分の所得税額が40万円以下の世帯に属する方」に引き上げました。

なお、この助成の対象はつぎの要件に該当する方です。

①区内在住の18歳以上の身体障害者手帳をお持ちの方で、下肢・体幹にかかる障害が1～2級の方。
②就労等に伴い、障害者本人が所有し、運転する車を改造する必要がある方。
③前年分の所得税が40万円以下の世帯に属する方。

※改造費は、13万3千900円を限度として助成します。
問合せ くわしくは、福祉課障害者福祉係へ。

国民健康保険

■**保険料の支払いは口座振替を**

保険料の支払いは、納め忘れのない口座振替をご利用ください。

手続きは簡単です。ご利用の金融機関（郵便局は除く）へ、納付書、通帳、印鑑（銀行届け印）をお持ちください。
問合せ 国民健康保険課収納係

健康メモ

みんなで防げばこわくない「結核の話」

Q 結核が最近話題になっていますね。千代田区でも集団発生があったと新聞にでていましたが。

A 結核はうんと減りましたが、ここ数年若いひとの間で集団発生が目立ちますね。結核は今でも油断のならない、こわい病気です。

Q 近頃の結核は、年寄りの病気じゃなかったんですか。

A 何といっても伝染病ですからね。若いひとでも患者に接触すれば感染しますよ。

Q それじゃ年齢に関係なく今でも結核は出ているんですね。うつったら大変だ。

A あなたくらいの年配の方は、若い頃に感染して免疫をもっているから大丈夫です。それより若いひとの方が心配です。特に中学生以下の方は自然免疫を持っていないので、重い結核の患者さんに毎日接触していると感染して発病することもあります。もっとも、BCGという予防接種を9割以上は受けていますから、めったに結核なんかにかかりませんけどね。

Q 一般的にどんな注意をしたらよいかを教えてください。

A そうですね。何ともなくても1年に1回は胸の検診を受けることです。そのほかにもせきやたんなどが続いたり、カゼを何回もひいたりしたら、念のため胸のエックス線写真で確かめた方がよいですね。ともかくみんなが自分の健康管理をちゃんと行い、万一かかっても早く治して他人にうつさないように心掛ければ結核なんて、ちっとも恐くないですよ。

Q やれやれそれで安心しました。

A 住民なら、お近くの医療機関で1年に1回、無料で検診を受けられます。保健所でも結構です。くわしくは、麹町、神田保健所または区役所におたずねください。

老人福祉週間に 高齢者センターたのしみ大会 参加者大募集

高齢者センターでは、老人福祉週間に「センターたのしみ会」を開催します。

期間中は、表のように楽しい催しが盛りだくさん、いままでセンターを利用したことのない方、またご家族や若い方など、この機会にぜひお越しください。お待ちしています。

日程 左表のとおり
・印申込受付 9月1日㈮～
バザー出品受付 8月23日㈬～30日㈬の午前10～午後3時（新品と同様なものを）
素人演芸会出演受付 9月1日㈮午前10時30分～
モギ店・お茶会の整理券の発行 9月1日㈮午前9時～

▼センターたのしみ大会日程表（9月）

催し物	日時	内容など
※バザー	11日㈪ 正午～午後3時	新品と同様な衣料品日用品などの出品
・卓球大会	11日㈪午後12時30分～	
作品展	12日㈫～16日㈯ 正午～午後4時	書画・手工芸・写真など
※フォークダンス	12日㈫午後1時～3時	
※ダンスパーティー	12日㈫午後1時30分～3時30分	ブルース・ルンバなど
・私の主張	12日㈬午後1時～2時30分	テーマ自由1人3～5分
オセロ大会	14日㈭午前10時～	
※お茶会	14日㈭午後1時～3時	当日券あります
※輪おどりのつどい	14日㈭午後1時30分～3時	
バンパー大会	14日㈭午後12時30分～	
※・ゲートボール大会	14日㈭ 午前9時～	西神田公園（雨天中止）
健康コーナー	14日㈭ 午後1時～3時	栄養相談および展示コーナー(14日～16日)
素人演芸会	15日㈮ 午後12時30分～	唄,踊り、手品など 個人・グループで
※モギ店	15日㈮ 午前11時～午後1時30分	お赤飯 当日券あります
カラオケ大会	16日㈯正午～	グループ別対抗戦
※陶芸のつどい	16日㈯ 午後1時30分～3時	素焼茶碗に絵付をします

※印のものは60才未満の方も参加できます。
全ての行事、どなたでも見学大歓迎//

今年も元気で！ 敬老会

9月13日午後1時30分～
満75歳以上の方をご招待

とき 9月13日㈬午後1時30分～4時
会場 九段会館ホール
内容 ①記念式典②永田町小学校児童の器楽演奏等③秋田県五城目町郷土芸能「番楽」④演芸 民謡＝斉藤京子（伴奏は斉藤京子社中）
招待者 満75歳以上の方（大正3年9月16日以前に生まれた方）
※なお、満75歳以上の方全員に、敬老金・敬老祝品をお届けします。
問合せ 高齢者福祉課

伝統工芸教室「のり染」
——友禅の技法に触れる——

毎回、伝統的な技法を身近に肌で接することができると好評なこの伝統工芸教室。今回の講座は「のり染」を通して、友禅の技法に触れていきます。

とき　9月28日～11月7日までの毎週火・木曜日（ただし10月10日(祝)は、11日(水)に、10月17日(火)と、20日(木)は休講）午後6時30分～8時30分計10回
会場　九段社会教育会館
講師　日本工芸会正会員　小山　哲男氏
受講料　無料（教材費約1万5千円自己負担）
対象　区内在住・在勤(学)者で全日程参加可能なひと30名
申込み・問合せ　往復ハガキに住所・氏名・年齢・性別・電話番号、在勤(学)の方は、職場（学校）の名称・所在地・電話番号も記入して、9月14日(木)までに、千代田区教育委員会社会教育課文化財係（〒102千代田区四番町1四番町歴史民俗資料館☎238—1139）へ。

計量器の定期検査

東京都計量検定所では、事業用計量器の定期検査を行います。通知を受けた方は、必ず検査を受けてください。

とき・会場　9月7日(木)＝麹町小学校、8日(金)＝九段中学校、11日(月)＝丸の内分室、12日(火)＝錦華小学校、13日(水)＝小川小学校、14日(木)＝神田小学校、18日(月)・19日(火)＝今川小学校、20日(水)＝芳林小学校、時間はいずれも午前9時30分～午後3時
問合せ　生活勤労課生活勤労係

飛び出そう未来の街へ
地域と大学を結ぶセミナー　無料

明治大学経営学部と専修大学経営学部の共催で「地域と大学を結ぶセミナー」を、シンポジウム形式で開催します。

とき　9月12日(火)午後2時～
会場　明治大学大学会館8階大会議室
テーマ　「飛び出そう未来の街へ」—好かれる街、嫌われる街—
申込み　9月1日(金)までに、明治大学経営学部　今成（☎296—4193）へ。
問合せ　商工振興課商工振興係

相続税法改正のポイント
経営講習会　無料

相続税法が大幅に改正されました。今回の経営講習会はそのポイントと、節税対策にスポットを当て、わかりやすく解説します。

とき　9月18日(月)午後2時～4時
ところ　区立産業会館（神田錦町3—21）
テーマ　「可能な事業承継の節税対策」—相続税法改正点の解説を中心にして—
講師　公認会計士　片岡　勇氏
対象　区内中小企業の経営者と従業員、その他特に希望する方。100名（先着順）
申込み・問合せ　区立産業会館（☎233—1461）へ。

施設だより

ちよだバーク サイドプラザ ☎864—8931

■**映画会＋ゲーム**　8月30日(水)午後2時30分～「グーフィーの野球教室」「ミッキーマウスのキャンピングカー」

児童館

●**一番町児童館☎230-0866**
☆**おばけやしき**　8月31日(木)午後1時30分～4時
☆**スライド**　9月8日(金)午後2時30分～「みにくいあひるのこ」「ライオンの皮をきたろば」
☆**映画会**　9月9日(土)午後2時30分～「ジャングル大帝」
☆**料理会「みんなでワイワイおかしづくりをしよう」**　9月16日(土)午後1時15分集合（小学校2年生以上）、9月4日(月)から受付。
☆**一番町まつり**（11月15日(水)・18日(土)実施）の実行委員を募集します。申込みは9月4日(月)から、小学校2年生以上。
●**四番町児童館☎234-3084**
☆**映画会**　9月9日(土)午後3時～4時20分「仮面ライダー」「ハットリくん」「魔女っ子メグちゃん」
●**富士見児童館☎262-1040**
☆**ゲーム会**　9月9日(土)午後3時～富士見小学校校庭
●**西神田児童館☎294-0631**
☆**映画会**　9月9日(土)午後2時30分～「モモ」
●**神田児童館☎253-6021**
☆**おばけごっこをやって遊ぼう**　8月30日(水)午後2時集合、小学校1年生以上。
☆**ファンタスティック・クッキング**　9月9日(土)午後1時30分～「桃のクリームババロアをつくる」9月1日から参加者募集、小学校1～3年生先着20名。

高齢者センター ☎265—3981

■**浪曲寄席**
とき　9月3日(日)午後1時30分～
内容　「瞼の母」
出演　鈴木基照ほか愛浪会
■**センターのつどい**
多くの方にセンターを利用していただくため、活動紹介と演芸の「センターのつどい」を行います。〈なお、長寿会に入っていない方は、開催日の4日前までにセンターへ〉
○**万世橋地区**
とき　9月6日(水)午後1時～
会場　万世橋区民会館
○**神田公園地区**
とき　9月16日(土)午後1時～
会場　内神田区民集会室
○**麹町地区**
とき　9月17日(日)午後1時～
会場　番町区民会館
■**職員と語る会**
センター職員と気軽に話合ってみませんか。
とき　9月21日(木)午後1時30分～
内容　「来年度のセンター事業への要望」ほか

富士見福祉会館 ☎262—1045

■**福祉講座**
とき　9月3日(日)午後1時～
テーマ　暮しの中の福祉「地域福祉と住民参加」
講師　立正大学短期大学部教授　稲葉　一洋氏
対象　①心身障害者と家族②一般区民で希望する方

保養施設

■**千代田荘11月の土曜日地区別割当て**
富士見地区と万世橋地区

▼各保養施設の利用できない日

保養施設名	10　月	11　月
箱根千代田荘	2日(月)～5日(木)　11日(水)～12日(木) 17日(火)　24日(火)～26日(木)	9日(木)　15日(水)　21日(火) 28日(火)～30日(木)
湯河原千代田荘	3日(火)～5日(木) 18日(水)	7日(火)～9日(木) 20日(月)～21日(火)
嬬恋自然休養村	11日(水) 24日(火)～26日(木)	8日(水) 28日(火)～30日(木)
軽井沢 少年自然の家	4日(水) 17日(火)～19日(木)	1日(水) 28日(火)～30日(木)

■**空室の予約は**
箱根・湯河原千代田荘＝毎月22日の午前9時から
嬬恋自然休養村・軽井沢少年自然の家＝毎月22日の午後1時30分から
※いずれも、区民課の窓口か電話で受付（22日が土・日曜日のときは、月曜日）
申込み・問合せ　区民課保養施設係へ。

千代田図書館 ☎264—0151

■**16ミリ映写機の操作講習会（夜間コース）**
とき　9月5日(火)～8日(金)、12日(火)～14日(木)の7日間、いずれも午後5時45分～8時45分まで、ただし、14日(木)は、午後1時～4時まで。
会場　区役所10階会議室
内容　16ミリ映写機の映写理論、基本構造、操作方法等。また、全過程を修了した方は、公共ライブラリーの16ミリフィルムを映写することができます。
対象　16歳以上の区内在住・在勤・在学者
定員　30名
申込方法　8月30日(水)～9月2日(土)の午前9時～午後5時まで、千代田図書館4階事務室で受付。申込みの際に、印鑑、千代田区に在住・在勤・在学を証明できるもの（身分証明書・保険証・学生証など）切手62円分を持参してください。
※郵便・電話・代理申込はできません。

四番町図書館 ☎239—6357

■**第2回日曜映画会**
とき　9月3日(日)午後2時
作品　「花いちもんめ」

総合体育館 ☎256—8444

■**ボイラー検査で休館**
ボイラー性能検査等のため、8月28日(月)～9月1日(金)の5日間、休館します。

みんなでスポーツを

■**はぜ釣り大会**
とき　9月10日(日)午前6時、JR秋葉原駅西口広場出発
ところ　千葉県金田海岸
対象　区内在住・在勤者
募集人員　100名
参加費　4千円（バス・エサ代）
申込み・問合せ　参加費を添えて社会体育課体育係へ。
■**秋季テニス大会**
とき　10月1日(日)・8日(日)（予備日10月15日(日)午前9時～
会場　有明テニスの森公園
参加資格　区内在住、在勤者で千代田区庭球連盟に登録を済ませたひと。
種目　①男子ダブルス②女子ダブルス③ベテランダブルス（50歳以上のひと）ただし、1人1種目のみ
参加費　1ペア1千600円
申込み・問合せ　9月14日(木)までに社会体育課体育係へ。
■**秋季バドミントン大会**
とき　10月7日(土)午後1時～4時、8日(日)午前9時～
会場　総合体育館
対象　区内在住・在勤者で千代田区バドミントン協会に登録を済ませたひと。
参加費　1人1種目1千円
種目　①男子シングルス②女子シングルス③男子ダブルス④女子ダブルス
申込み・問合せ　9月7日(木)までに社会体育課体育係へ。

募集します

■**身体障害者を対象に特別区職員（III類）募集**
職種　事務（高校卒業程度）
試験日　11月5日(日)
申込書　都内各区役所・特別区人事委員会事務局で。
問合せ　受験資格・申込期限などくわしくは、特別区人事委員会事務局試験課（千代田区九段北1-11-4区政会館内☎265-0671内537）へ。

お子さんについての心配ごとは

いじめや登校拒否、家庭でのしつけなど、お子さんのこと、何でも。
教育相談☎256—8140
教育研究所教育相談部（内神田2—1—8）
※事前に電話で申込みを

9月から不動産取引相談を開設

区では、9月から、不動産の売買・貸借などの不動産取引の事前相談を新しく開設します。お気軽にご相談を。
相談日　毎月第1・3木曜日
受付時間　午後1時～3時
場所　区役所区民相談室（広聴相談係内）
内容　不動産取引に関する事前相談
問合せ　広報課広聴相談係

ちよだクロスワードパズル解答

区民カレンダー8月号裏面の〝ちよだクロスワードパズル〟の解答は、「エガオ（笑顔）アフレルわがまち千代田」でした。たくさんのご応募ありがとうございました。

マ	マ	■	ツ	ル	■	テ	ア	テ	■	
チ	■	ウ	マ	■	サ	■	キ	■	イ	
■	マ	■	ゴ	ウ	ラ	■	バ	■	コ	
コ	ツ	カ	イ	■	■	フ	レ	ア	イ	
ク	■	ル	■	ブ	ク	ロ	■	メ	■	
セ	タ	ガ	ヤ	■	ギ	■	ブ	■	ナ	
イ	■	モ	■	ニ	■	ダ	ン	ケ	ツ	
■	エ	■	サ	コ	ク	■	カ	■	メ	
オ	■	チ	カ	ラ	イ	シ	■	ス	■	
ト	チ	■	■	イ	ズ	ミ	■	シ	キ	

保存版

お気軽にどうぞ

高齢者の生活相談

すこやかに老後をすごしていただけるように、区では、いろいろな事業を行っています。年齢、所得等の制限があるものもありますが、まず、電話でご相談ください。

こんな時は **高齢者福祉課高齢者福祉係**

◆ひとりで家にいるときに、具合が悪くなったらどうしよう～

⇨緊急通報システム

（ペンダントのボタンを押すだけで救急車がかけつけます。）

◆お風呂で汗をさっぱり流してあげたいナ

⇨巡回療浴サービス

◆紙おむつ代がかさんで大変！

⇨紙おむつの支給

医療費あれこれ **高齢者福祉課医療助成係**

◆お医者さんにかかったら…

⇨医療費の給付（国の㊁制度）

⇨医療費の助成（都の㊁制度）

◆入院費のほかに、付添料が大変！

⇨看護料差額助成

友だち、生きがいつくりませんか？ **高齢者センター**（☎265-3981）

◆ひきこもりがちで、「ねたきり」、「ぼけ」が心配されるとき…

⇨さわやかクラブ

（手づくり昼食会、レクリエーションなど）

⇨リハビリ

（理学療法士による助言・指

千代田区役所
264-0151にお電話ください。

高齢者のみなさん！
ご家族のみなさん！

●こまっている
●くわしく知りたい

そんなときは

不安な気持ち、しまっておかないで！

高齢者福祉課相談係

◆身のまわりのことにこまっている…

⇨家庭奉仕員等派遣

（そうじ、洗たく、買い物、食事の世話、相談など）

◆この日はお世話ができない…

⇨緊急一時保護

（ねたきりの方を介護している家族が、冠婚葬祭、介護疲れ等で介護ができないとき、一時的に短期間、病院でお世話します。）

◆「ぼけ」が心配されるとき…

⇨痴呆性高齢者相談

◆老人ホームのことをもっと知りたい…

⇨老人ホーム入所相談

◆ねたきりなので、便利なベッドがあれば…

⇨日常生活用具の給付

（ねたきり等の方に日常生活を、少しでも快適にすごしてもらうために、便利な用具を給付します。給付用具は20種類です。）

応援します！

こんなとき…

ひとりぐらしでこまったら

高齢者福祉係
- 緊急通報システム
- 福祉電話の設置・電話料の助成
- 財産保全サービス

相談係
- 家庭奉仕員等の派遣
- 日常生活用具の給付
- 声の訪問

◎さわやか・ふれあいクラブ＝高齢者センター～会食式昼食サービス～

ねたきりになってしまったら

高齢者福祉係
- 紙おむつの支給
- 巡回療浴サービス
- 寝具の乾燥消毒・贈呈
- 理髪サービス
- 老人福祉手当

相談係
- 特別養護老人ホーム
- 家庭奉仕員等の派遣
- 緊急一時保護
- 日常生活用具の給付

◎機能訓練＝麹町保健所

◎保健婦の家庭訪問＝麹町・神田保健所

◎区民健康診査
◎在宅療養者訪問看護指導 } 保健課保健係

生きがいのために

高齢者福祉係
- シルバーパス
- 敬老入浴券
- 敬老会

◎講習会・同好会・高齢者大学 その他＝高齢者センター

急病のときは

救急車を呼ぶほどでないとき、テレフォンサービスへ電話しましょう。

◎常　時　☎212-2323
◎毎日の夜間　☎216-4828
◎休日の昼間　☎216-4820

問合せ先電話番号

※〈内線〉と表示のあるものは、☎264-0151をかけてから。

- ●福祉部高齢者福祉課
  - ・高齢者福祉係　内線342～344
  - ・相談係　内線345・346
  - ・医療助成係　内線347・536
- ●高齢者センター　☎265-3981
- ●保健衛生部保健課
  - ・保健係　内線558・559
- ●麹町保健所　☎221-1311
- ●神田保健所　☎291-3641

9 平成元年長月（ながつき） September 千代田区 区民カレンダー Calendar

日	月	火	水	木	金	土
・	・	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	・	・

日	月	火	水	木	金	土
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	・	・	・	・

第114号（平成元年9月号） 9月13日放映予定

ちよだ千代田 ビデオ広報

主な内容
- ●その時あなたは… ～防災特集
- ●新名物誕生 ～「新みやこ音頭」披露
- ●夏休みも終わり ～芳林公園こども会ほか
- ●新学期始まる！

9月中に募集・開始・締切られるものなど
- ・4日(月)～……秋の婦人教養講座（9/11～実施）受講申込み受付開始 ：各出張所
- ・5日(火)～20日(水)……皇居参観（10/5実施）参加申込み受付期間 ：区民課、各出張所
- ・～7日(木)……秋季バドミントン大会（10/1実施）参加申込み期限 ：社会体育課
- ・～14日(木)……伝統工芸教室（9/28～実施）受講申込み期限※往復ハガキで ：四番町歴史民俗資料館
- ・～14日(木)……秋季テニス大会（10/1、10/8実施）参加申込み期限 ：社会体育課体育係

歳時記・メモ／行事／健康

1 金 先負
防災の日
- ◉総合防災訓練 9時～ ：一橋講堂→皇居東御苑
- ◉平成2年9月分千代田区公会堂使用申込受付開始 9時～ ：千代田区公会堂
- ◉全国消費実態調査開始（～11月末日）
- ◉七生体育施設11月分利用受付（テニス・バレーボール） ～25日まで所定のハガキにて ：社会体育課

健康
- ◉一般健康相談 9時～10時30分 ：麹町保健所
- ●健康増進コーナー 13時～ ：神田保健所
- ●肺がん検診 13時30分～14時30分 ：麹町保健所

2 土 仏滅
- ◉千代田図書館・土曜映画会「泥棒成金」 13時30分～15時 ：区役所10階会議室

5日は、
"街づくりフォーラム'89に向けて"
街づくりアイデア提案応募期限です。 ：都市計画課

3 日 大安
- 福祉講座「暮しの中の福祉」 13時～ ：富士見福祉会館
- 浪曲寄席「瞼の母」 13時30分～ 高齢者センター
- ◉四番町図書館・第2回日曜映画会「花いちもんめ」 14時～ ：四番町図書館

神田児童館
- 9日(土) 「ファンタスティック・クッキング」 桃のクリームババロアをつくろう ごご1時30分～
- 11日(月) ウルトラクイズ—君も挑戦してみよう!! ごご2時30分～
- 16日(土) 映画会 ごご2時30分～ 「やさしいライオン」「ひみつのアッコちゃん」
- ●ゲーム会 ごご3時30分～ 18日(月)：芳林公園、19日(火)：神田公園
- 30日(土) もちつきゲーム会 ごご2時30分～

4 月 赤口
- ●スポーツ教室（ゲートボール）開講 ＝11・16・25日の計4回 9時～ ：大井ゲートボール場
- ◉移動献血 10時～15時（昼を除く） ：丸善お茶の水店前

健康
- ◉一般健康相談 9時～10時30分 ：麹町・神田保健所
- ●乳がん検診 13時30分～14時30分 ：神田保健所
- ●母親学級（4日制1回目） 13時30分～ ：神田保健所

5 火 先勝
- ◉広報千代田9月5日号発行
- ●テニス初心者講習会開講 ＝10月31日までの毎週火曜日、計8回 ＝10/10を除く、9時～ ：東京スカイプラザテニスコート
- ●16ミリ映写機操作講習会開講 ＝6・7・8・12・13・14日の計7回 17時45分～20時45分 ：区役所10階会議室

健康
- ◉1歳6か月児健診（2日制1回目） ＝昭和63年1～2月生 13時～ ：神田保健所
- ◉3～4か月児健診（2日制1回目） ＝平成元年4月16日～5月生 13時30分～ ：麹町保健所

6 水 友引
- 万世橋地区センターの集い 13時～ ：万世橋区民会館
- ●リズムシェイプアップ体操開講 ＝10/11までの毎週水曜日と9/17日の計7回 14時～ ：総合体育館
- ●スポーツ教室（弓道）開講 ＝8・13・20・27・29・10/4・6日の計8回 18時～ ：総合体育館

健康
- ◉一般健康相談 9時～10時30分 ：神田保健所
- ●母親学級（4日制1回目） 13時30分～ ：麹町保健所

障害者雇用促進月間

7 木 先負
- 青果物消費者サービスデー（青いノボリの八百屋さんで）
- ◉事業用計量器の定期検査 9時30分～15時 ：麹町小学校

健康
- ◉3～4か月児健診（2日制2回目） ＝平成元年4月16日～5月生 13時30分～ 麹町保健所

8 金 仏滅
- 豚肉消費者サービスデー（赤いノボリの肉屋さんで）
- ◉事業用計量器の定期検査 9時30分～15時 ：九段中学校
- ◉番町街づくり協議会 18時～ ：番町区民会館

健康
- ◉一般健康相談 9時～10時30分 ：麹町保健所
- ●健康増進コーナー 13時～ ：神田保健所
- ◉1歳6か月児健診（2日制2回目） ＝昭和63年1～2月生 13時～ ：神田保健所
- ●精神保健相談 13時30分～ ：麹町保健所
- ●弥生会（痴呆相談室） 14時～16時 ：麹町保健所

9 土 大安
官公庁閉庁日
救急の日
- ◉都民スポーツレクリエーション大会 ：駒沢陸上競技場ほか

おしらせ
富士見福祉会館は、改修工事のため、
9月18日(月)～11月19日(日)まで全館休館します

富士見児童館
- 2日(土) おばけ屋敷 ごご2時～
- 9日(土) ゲーム会 ごご3時～ ：富士見小学校校庭
- 30日(土) 映画会 「大どろぼうホッツェンプロッツ」 ごご2時30分～

10 日 赤口
- ●はぜ釣り大会 6時～ ：千葉県金田海岸

11 月 先勝
- ◉事業用計量器の定期検査 9時30分～15時 ：丸の内分室
- ◉移動献血 10時～15時（昼を除く） ：丸善お茶の水店前
- ◉富士見街づくり協議会 18時30分～ ：富士見区民会館

健康
- ◉一般健康相談 9時～10時30分 ：麹町・神田保健所
- ●母親学級（1日制2回目） 13時～ ：神田保健所

12 火 友引
- ◉事業用計量器の定期検査 9時30分～15時 ：錦華小学校
- ◉七生体育施設10月分先着受付（テニス・バレーボール） 10時～ ：社会体育課
- ●第12回地域と大学を結ぶセミナー 「飛び出そう未来の街へ～好かれる街・嫌われる街～」 14時～ ：明治大学
- ◉和泉橋街づくり協議会 18時～ ：和泉橋区民会館
- ◉神田公園街づくり協議会 18時30分～ ：神田公園区民会館

健康
- ◉3～4か月児健診（2日制1回目） ＝平成元年4月16日～5月生 13時～ ：神田保健所
- ●健康セミナー「生活の中に運動を」 ＝講義と健診 13時～ ：神田保健所

13 水 先負
- 魚介類消費者サービスデー（濃紺のノボリの魚屋さんで）
- ◉事業用計量器の定期検査 9時30分～15時 ：小川小学校
- ◉移動献血 10時～15時（昼を除く） ：秋葉原駅西口広場
- ◉敬老会（郷土芸能、演芸、民謡など） 13時30分～16時 ：九段会館ホール
- ◉神保町街づくり協議会 18時30分～ ：神保町区民会館

健康
- ◉一般健康相談 9時～10時30分 ：神田保健所
- ●食事相談 10時～16時 ：神田保健所
- ●母親学級（4日制2回目） 13時30分～ ：麹町保健所

14 木 仏滅
- ◉事業用計量器の定期検査 9時30分～15時 ：神田小学校
- ◉移動献血 12時～16時 ：東京駅八重洲北口
- ◉万世橋街づくり協議会 18時～ ：万世橋区民会館

健康
- ◉3～4か月児健診（2日制2回目） ＝平成元年4月16日～5月生 13時～：神田保健所

16日は、
成人・女性健康診査の受診申込み期限です。 ：各出張所

15 金 大安
敬老の日

- ●子ども釣り教室（はぜ） 6時30分～ ：木更津周辺

ちよだパークサイドプラザ
13日(水) 映画会「十五少年漂流記」＋ゲーム会 ごご2時30分～

※清掃のため、11日(月)～15日(金)までプールは休場します。

16 土 赤口
- ◉移動献血 12時～16時 ：日比谷映画館街
- 神田公園地区センターの集い 13時～ ：内神田区民集会室

CH…ODA …s, W…ove.
教育と文化…まち千代田区

9月の休日診療当番医（内科 小児科）

診療時間：午前9時～午後…時 (昼)印は午後5時まで (夜)印は午後5時～10時

日	医院	電話	所在地
3日	堤医院	…61)3824	麹町6-4
	(昼)一ツ橋診療所	…62)2802	神田神保町3-1-6
	(夜)同和病院	…51)2141	神田淡路町2-8
10日	中島医院	…61)9319	隼町3-11
	田崎医院	…66)3058	神田佐久間町2-13
15日	都築医院	…61)7116	九段北1-5
	武田医院	…66)1656	神田和泉町1-1-15
17日	船津診療所	…63)3569	麹町4-5 第7麹町ビル6階
	坪井医院	…66)7815	神田和泉町1-13-12
23日	福田医院	…61)8727	五番町6
	加賀小児科医院	…91)9951	神田神保町1-35
24日	飯田橋診療所	…30)1800	飯田橋3-9-6
	(昼)三崎町医院	…61)7446	三崎町2-21-1
	(夜)同和病院	…51)2141	神田淡路町2-8

9月の休日歯科診療当番医

診療時間：…9時～午後5時

日	医院	電話	所在地
3日	小林歯科医院	…61)1430	富士見2-2-5 河崎ビル
10日	南部歯科医院	…64)0850	富士見2-15-5 ベルベデール九段207
15日	福島歯科医院	…64)6480	九段南4-5-14
17日	初谷歯科医院	…62)8206	飯田橋3-5-10 イワタビル4階
23日	井上歯科医院	…61)0328	富士見1-3-11
24日	六川歯科医院	…61)3812	飯田橋1-10-1

◎健康保険証と健康手帳（70…の方など）を必ずお持ちください。
◎受診するときは、あらかじ…話で問合せてください。
◎休日診療についての問合せ…区役所か出張所へ。

夜間・休日の…病、歯科診療は
消防庁テレホンサ…ス ☎212-2323
東京都衛生局 夜間・休日案内所 夜間（…5時～翌朝9時）☎216-4828 休日（…9時～午後5時）☎216-4820

65歳以上の方を対…
誕生日健…診査

★今月は、9月…れの方が受診を。
問合せ：保健衛…部保健課保健係

23 TOKYO 自立し…て明日をきずく
特別区制度の…を皆さんとともに実現しましょう。

今月の…区民相談日

- ▶法律相談（毎週水…曜日） 6・13・2…7日
- ▶税務相談（毎週木…曜日） 7・14・2…8日
- ▶人権身の上、行政…相談 …12日
- ▶不動産取引相談 7…21日

受付時間 13時～15時

◎交通事故・区政・一般…相談は、毎日（休・祝日を除く）9時から…に応じます。 ：広報課広聴相談係

---

17 日 先勝
- ◉総合体育館区民無料開放日 9時～21時
- 麹町地区センターの集い 13時～ ：番町区民会館

西神田児童館
- 9日(土) 映画会「モモ」 ごご2時30分～
- ●公園であそぼう！「ごっこあそび」 11日(月)：錦華公園 25日(月)：西神田公園 ごご3時30分～

18 月 友引
- ◉事業用計量器の定期検査（～19日） 9時30分～15時 ：今川小学校
- ◉移動献血 10時～15時（昼を除く） ：丸善お茶の水店前
- ●第2回経営講習会「可能な事業承継の節税対策」 14時～ ：区立産業会館

健康
- ◉一般健康相談 9時～10時30分 ：麹町・神田保健所
- ●母親学級（4日制3回目） 13時30分～：神田保健所

19 火 先負
20日は、
私立幼稚園児保護者補助金申請期限です。 ：総務課
街づくり協議会委員応募期限です。 ：地域整備第一課

健康
- ●健康セミナー 「私の街をウォーキングする」＝実技 10時～ ：皇居一周、神田保健所
- ◉3歳児健診（2日制1回目） 13時～ ＝昭和61年7～8月生 ：麹町保健所 ＝昭和61年6～7月生 ：神田保健所

20 水 仏滅
彼岸入り
動物愛護週間（～26日）
- ◉広報千代田9月20日号発行
- ◉事業用計量器の定期検査 9時30分～15時 ：芳林小学校

健康
- ◉一般健康相談 9時～10時30分 ：神田保健所
- ●母親学級（4日制3回目） 13時30分～ ：麹町保健所

21 木 大安
秋の交通安全運動（～30日）
- 青果物消費者サービスデー（青いノボリの八百屋さんで）
- ◉移動献血 12時～16時 ：東京駅八重洲北口
- 職員と語る会 13時30分～ ：高齢者センター

健康
- ●健康セミナー「高脂質血症」＝講義 9時15分～11時30分 ：麹町保健所
- ◉3歳児健診（2日制2回目） 13時～ ＝昭和61年7～8月生 ：麹町保健所 ＝昭和61年6～7月生 ：神田保健所
- ●療育相談 14時～15時 ：麹町保健所

22 金 赤口
- ◉保養施設11月分空室予約受付開始 ：区役所区民課 ①9時～（箱根・湯河原千代田荘） ②13時30分～（嬬恋自然休養村、軽井沢少年自然の家）
- ◉移動区民相談 13時～15時 ：神保町出張所

健康
- ●健康セミナー「高脂質血症」＝調理実習 9時～12時30分 ：麹町保健所
- ◉一般健康相談 9時～10時30分 ：麹町保健所
- ●食事相談 10時～16時 ：麹町保健所
- ●健康増進コーナー 13時～ ：神田保健所
- ●精神保健相談 13時30分～15時 ：麹町保健所

23 土 先勝
秋分の日
- ●千代田区水泳競技大会 9時～ ：総合体育館
- ◉嬬恋村との少年野球交流 ：外濠公園総合グラウンド
- ●千代田区柔道大会 13時～ ：講道館大道場

四番町児童館
- 9日(土) 映画会 「仮面ライダー」「ハットリくん」ほか ごご3時～
- 14日(木) 公園であそぼう！「どこいきあそび」 ごご3時30分～ ：東郷公園

24 日 友引

25 月 先負
- ◉移動献血 10時～15時（昼を除く） ：丸善お茶の水店前、秋葉原駅西口広場

健康
- ●一般健康相談 9時～10時30分 ：麹町・神田保健所
- ●母親学級（4日制4回目） 13時30分～ ：神田保健所
- ◉定期予防接種（三混）＝第1期1回目 14時～ ：麹町保健所

26 火 仏滅
彼岸明け
風呂の日

- ◉外濠公園総合グラウンド10月分申込み抽選 ①10時～（野球場） ②13時30分～（テニスコート） ：千代田区公会堂
- ◉国民年金巡回相談 10時～16時 ：飯田橋ラムラ広場

健康
- ◉育児学級（昭和63年12月～平成元年1月生対象） 13時30分～16時 ：麹町保健所
- ◉講演会「肝臓病について」 18時～20時 ：麹町保健所

27 水 大安
- 魚介類消費者サービスデー（濃紺のノボリの魚屋さんで）
- ◉国民年金巡回相談 10時～16時 ：東郷公園（雨天時は、四番町区民集会室）
- ◉千代田図書館・こども映画会 「おとぎの国の交通安全」ほか 14時～15時 ：千代田図書館視聴覚ホール

健康
- ◉一般健康相談 9時～10時30分 ：神田保健所
- ●母親学級（4日制4回目） 13時30分～ ：麹町保健所

28 木 赤口
- ◉移動献血 10時～15時（昼を除く） ：秋葉原駅西口広場
- ◉国民年金巡回相談 10時～16時 ：和泉公園（雨天時は、ちよだパークサイドプラザ会議室）
- ●文化財講演会「元禄の風流画家・英一蝶」 18時30分～20時30分 ：九段社会教育会館
- ●伝統工芸教室「のり染」開講＝11月7日までの火・木曜日、計10回 18時30分～20時30分 ：九段社会教育会館

29 金 先勝
- ◉国民年金巡回相談 10時～16時 ：芳林公園（雨天時は、万世橋区民集会室）

健康
- ◉一般健康相談 9時～10時30分 ：麹町保健所
- ●健康増進コーナー 13時～ ：神田保健所
- ◉定期予防接種（三混）＝第1期1回目 13時30分～ ：神田保健所

30 土 先負

高齢者センターたのしみ大会

日	内容
11日(月)	●バザー 12時～15時 / 卓球大会 12時30分～
12日(火)	"私の主張" 13時～14時30分 / ●フォークダンス 13時～15時 / ●ダンスパーティー 13時30分～15時30分
14日(木)	●ゲートボール大会 9時～ ：西神田公園（雨天中止） / オセロ大会 10時～ / バンパー大会 12時30分～
14日(木)	●お茶会 13時～15時 / 健康コーナー 13時～15時 / ●輪おどりのつどい 13時30分～15時
15日(金)	●モギ店 11時～13時30分 / 素人演芸会 12時30分～
16日(土)	カラオケ大会 12時～ / ●陶芸のつどい 13時30分～15時
12日(火)～16日(土)	作品展（書画、手工芸、写真など）

●印のものは、60歳未満の方も参加できます。

一番町児童館
- 8日(金) スライド ごご2時30分～ 「みにくいあひるのこ」「ライオンの皮をきたろば」
- 9日(土) 映画会「ジャングル大帝」 ごご2時30分
- 16日(土) 料理会 ごご1時15分～ 「みんなでワイワイおかしづくりをしよう」
- 22日(金) 鬼ごっこをしよう！ ごご2時30分～ ：平河天神
- 29日(金) 小さな映画会 ごご2時30分～ 「こぎつねコンとこだぬきポン」

カレンダーの見方
- ●印は申込みの必要なものですので詳細は広報「千代田」をご覧ください。
- (高)印は高齢者センターの行事です。
- (富)印は富士見福祉会館の行事です。

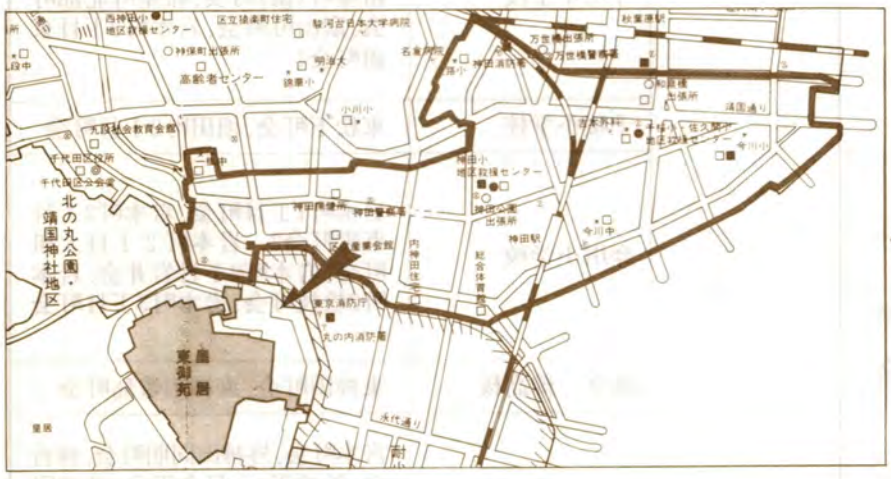
※「区民カレンダー」は毎月20日号の広報「千代田」に折込みます。

発行・編集：東京都千代田区企画部広報課 〒102千代田区九段南1-6-11 ☎264-0151(代

平成元年9月1日(金) 午前9時00分、千代田区直下を震源とするマグニチュード7と推定される地震が発生、震度6！

を想定して、総合防災訓練を実施します！

～今年は「皇居東御苑」を避難場所とする地区が対象です～



今回総合防災訓練の対象となっている地区

千代田、一ツ橋1丁目・2丁目の一部、神田錦町1・2・3丁目、神田美土代町、内神田1・2・3丁目、神田司町2丁目、神田多町2丁目、神田鍛冶町3丁目、神田淡路町1・2丁目、神田須田町1・2丁目、鍛冶町1・2丁目、神田紺屋町、神田北乗物町、神田富山町、神田美倉町、岩本町1・2・3丁目、神田西福田町、神田東松下町、神田東紺屋町、神田岩本町、東神田1・2丁目

今年の防災訓練は、「皇居東御苑」を避難場所としている地区を対象に、9月1日(金)の午前9時から正午まで行います。

当日は指定された一時集合場所に集合して、

初期消火訓練▼

を行います。（一部の一時集合場所では、行わないところもあります。）

その後、一橋講堂で、

◀煙体験訓練

ぬれタオルで口を押さえ、床をはうように前進。

◀応急救護訓練

◀119番通報訓練

◀大声測定訓練

など、実践的な訓練を行い、避難場所である「皇居東御苑」に向かいます。避難場所では、訓練本部長に対し、グループごとに人員報告を行い、千代田区と姉妹提携を結んだ「群馬県嬬恋村」からの**義援物資配布訓練▼**や防災関係の展示などを見学して終了します。

集合時間等、くわしくは各世帯に配布するチラシでご確認ください。

今回の総合防災訓練の対象となっていない地区の皆さんも、この「防災の日」を機会に、地震や災害に対する日頃の備え、避難経路など今一度再確認をお願いします。

ミニ 家庭での防災準備テスト

Q1．非常用品は、そろっていますか？（水・食糧は、少なくとも3日分の用意を。）

Q2．非常用にもちだすものは、どこにおいてあるか、わかりますか？

Q3．いざという時の家族の役割分担、また家族が離ればなれになった時の連絡方法や落ち合う場所は、決めてありますか？

Q4．一時集合場所、指定避難場所、避難方法（避難経路）は、知っていますか？

防災に関する相談・お問合せは

お気軽に

総務部防災課まで

☎(264)0151
内線661～3

あなたの町の一時集合場所です！

区では、みなさんがいざという時安全に避難できるように、一時集合場所（「避難場所」に至るまでの中継地点、地域の活動拠点）を、公園や学校、神社に指定しています。道順など、あらためて確認してみてください。

避難場所・一時集合場所一覧

避難場所	一時集合場所	利用町会名
永田町・霞が関地区	麹町小学校	麹町2丁目町会、麹町3丁目町会
	千鳥ヶ淵公園	麹町1丁目町会、一番町町会
	国立劇場	隼町町会、平河町1丁目町会
	麹町中学校	平河町2丁目町会
迎賓館（旧赤坂離宮）・周辺	清水谷公園	麹町4丁目町会、紀尾井町町会
	麹町こどもの広場	麹町5丁目町会、麹町6丁目町会
	番町小学校	二番町町会、六番町町会
	五番町児童遊園	五番町町会
北の丸公園 靖国神社 地区	東郷元帥記念公園	三番町町会、四番町町会、九段4丁目町会
	靖国神社	九段2丁目町会、九段3丁目町会
	日本債券信用銀行	九段南北1丁目町会 竹平・代官町町会
	ホテルグランドパレス	飯田町町会
	富士見こどもの広場	富士見1丁目町会、富士見2丁目町会
	飯田町変電所横	飯田橋町会
	三崎稲荷神社	三崎町町会、三崎町1丁目町会
	西神田公園	西神田町会、西神田3丁目町会
	専大正門前及び神三児童遊園	神保町3丁目町会
	神保町愛全公園	神西町会、北神町会
	小学館	神保町1丁目町会、一神町会
	錦華公園	駿河台西町会、猿楽町町会、神保町1丁目北部町会、小川町3丁目西町会
	小川小学校	小川町1丁目南部町会、小川町2丁目南部町会、小川町3丁目南部町会、小川町北3町会
	太田姫稲荷神社前	駿河台東部町会、小川町北部1丁目町会、小川町北部2丁目町会
皇居前広場・日比谷公園地区		（皇居外苑、日比谷公園）
耐火建物内残留・丸の内周辺地区		大手・丸の内町会、有楽町会、内幸町町会、永田町1丁目町会、永田町2丁目町会、霞が関3丁目町会

避難場所	一時集合場所	利用町会名
皇居東御苑	神田税務署裏	錦町3丁目町会 錦町3丁目第1町会
	神田橋公園	内神田美土代町町会、錦町1丁目町会、錦町2丁目町会
	コープビル	内神田鎌倉町町会、旭町町会、司一町会、多町1丁目町会
	神田児童公園	多町2丁目町会、司町2丁目町会、内神田鍛冶三会、須田町中部町会、須田町1丁目南部町会
	淡路公園	淡路町1丁目町会、淡路町2丁目町会、須田町北部町会
	今川中学校	鍛冶町1丁目町会、鍛冶町2丁目町会、昭和町会、北乗物町町会、紺屋町（南）町会、紺屋町北部町会、富山町町会、岩本町2丁目東紺町会1
	千桜小学校	東松下町会、須田町2丁目町会
	今川小学校	岩本町1丁目町会、岩本町2丁目東紺町会2、岩本町2丁目大和町会、岩本町2丁目岩井会、岩本町2松枝町会、岩本町3丁目町会
	都立一橋高校	東神田町会、東神田豊島町会
上野公園周辺	芳林公園	宮本町会、外神田同朋町会、神台会、外神田3丁目金沢会、外神田3丁目末広町会、外神田4丁目田代会、外神田4丁目松富会、外神田旅籠町会、外神田2丁目松住町会
	練成公園	外神田5丁目元佐久町会、外神田5丁目亀住町会、外神田5丁目栄町会、外神田6丁目町会
	秋葉原駅西口広場	外神田1丁目万世橋会
	秋葉原公園	佐久間町1丁目町会、松永町町会、練塀町町会
	佐久間公園	佐久間町4丁目町会、東神田3丁目町会
	和泉公園	和泉町町会、佐久間町3丁目町会、佐久二平河町会

消火器の正しい使い方

（粉末・強化液消火器の場合）

①安全ピンを抜く ②ホースをはずす ③ホースを火元へ向けて ④レバーを強く握って噴射

消火のコツ

- できるだけ姿勢を低くして煙や熱から身をまもるように構え、努めて逃げ口を背にして、ノズルを火元に向けて放射する。
- 水系統（強化液等）の消火器は内壁等の火災の場合、上方からかけると効果があります。

防災一口メモ

悪質な訪問販売にご注意！

- 区役所や消防署では、消火器の訪問販売を行うことは、絶対にありません。
- 古い消火器（有効期限内）でも、薬剤をつめかえれば十分使用できます。
- 一般の家庭で消火器を設置することは、法律による義務づけはありません。しかし、初期消火の観点から是非設置したいものです。